



# *Rapport d'activités*

## *2021-2022*

du 1er avril 2021 au 31 mars 2022



LA MAISON  
AUBE-LUMIÈRE

## Notre mission

La Maison Aube-Lumière accueille GRATUITEMENT des personnes atteintes de cancer en phase avancée et leur prodigue des soins palliatifs et de fin de vie de grande qualité.

\*\*\*

Notre personnel les accompagne, ainsi que leurs proches, en répondant à leurs besoins psychosociaux et spirituels.

\*\*\*

La Maison contribue également à l'avancement de l'enseignement en soins palliatifs.

## Nos valeurs

*\* Respect \* Empathie \* Excellence \* Générosité \* Engagement \**

### Table des matières

|  |    |
|--|----|
| Mot de nos dirigeants.....                                     | 3  |
| Conseil d'administration 2021-2022.....                        | 4  |
| Présentation générale.....                                     | 5  |
| Notre personnel (employés et bénévoles au fonctionnement)..... | 6  |
| Nos soins.....   | 7  |
| Nos bénévoles au fonctionnement.....                           | 8  |
| Nos résultats financiers.....                                  | 9  |
| Nos activités de financement.....                              | 10 |
| Remerciements à nos partenaires.....                           | 13 |
| Extraits de témoignages de familles.....                       | 15 |

# Un mot de nos dirigeants

*Chers amis, chères amies,*

La Maison Aube-Lumière a, une fois de plus, vécu une année pleine de rebondissements, mais comme toujours, s'en est sortie plus forte, plus belle et plus accueillante!

En effet, les suites de la pandémie de COVID-19 ont entraîné chez nous bien des défis : enjeux de personnel (employés et bénévoles), adaptation de nos activités de financement et gestion des normes sanitaires pour la protection de nos patients, de leurs proches et de notre équipe. Notre capacité d'adaptation a été mise à l'épreuve, mais les résultats sont toujours là!

D'abord, afin de contrer la pénurie de personnel, nous avons obtenu de notre conseil d'administration l'accord pour niveler notre structure salariale avec celle du CIUSSS de l'Estrie CHUS, et ce, pour tous les employés. Cette mise à niveau importante vise à attirer et à maintenir un personnel efficace, motivé et professionnel. Merci à notre C.A. pour sa compréhension de nos enjeux et pour sa grande collaboration!

Nos activités de financement ont aussi su s'adapter au contexte. Notre soirée de l'Envol est devenue temporairement « l'Envol...à votre porte », alors que la campagne des poinsettias et la Friperie-boutique ont vu leurs innombrables bénévoles s'armer, encore de cette année, de masques derrière lesquels leur légendaire sourire était toujours présent. Merci de ce soutien qui ne s'est pas démenti!

Enfin, la gestion des normes sanitaires s'est poursuivie et, malgré deux éclosions, nous avons pu maintenir nos services et utiliser 63 % de notre capacité d'accueil tout au long de l'année. Nos formidables bénévoles au fonctionnement et notre valeureux personnel ont veillé sans cesse au bien-être de nos patients et de leurs proches, afin qu'ils vivent chez nous des moments paisibles, empreints de dignité et de chaleur humaine. Merci à toutes ces personnes qui, jour après jour, font de notre belle Maison l'oasis de paix qui fait sa renommée.

Nous retiendrons de cette année la beauté de l'entraide, les miracles que crée la capacité d'adaptation humaine, la grande résilience des gens bienveillants envers les plus vulnérables et l'efficacité de notre équipe de gestionnaires qui soutient, de façon responsable, l'équipe formidable formée de nos professionnels médicaux et de soutien, afin de préserver l'essence unique de notre Maison, celle de la qualité sans compromis de l'accueil HUMAIN.

Nous espérons vous rencontrer au cours de l'année à venir alors que la soirée de l'Envol (en présentiel) reviendra marquer, le 26 avril 2023, nos magnifiques 25 années d'existence! Et que ça continue!



**CHRISTIAN GAGNON**  
Directeur général

**PATRICK FERLAND**  
Président du conseil d'administration



# Notre conseil d'administration



*Patrick Ferland* (2017)

Président  
Vice-président régional  
Banque Nationale du Canada



*Serge Parent* (2018)

Vice-président  
Président—Consultant  
Steelssalg Consulting Inc.



*Martin Vallée* (2015)

Trésorier  
Directeur développement de marché  
Desjardins



*Hélène Raymond* (2019)

Secrétaire  
Courtier immobilier commercial  
Immobilier Raymond



*Chantal Doyon* (2014)

Médecin  
La Maison Aube-Lumière



*Nathalie Schoos* (2015)

Direction des services généraux  
CIUSSS de l'Estrie—CHUS



*Édith Trachy* (2021)

Cheffe d'administration  
et direction financière  
Bestar Canada



*Christiane Caisse* (2021)

Directrice générale  
Environnement PH



*Jean Roy* (2020)

Doyen de l'École de gestion  
Université de Sherbrooke



*François Fouquet* (2020)

Directeur général  
Coopérative funéraire de l'Estrie



*Nathalie Marceau* (2020)

Directrice générale  
Le Salésien

# Présentation générale



## *Ce que nous sommes, ce que nous avons, ce que nous offrons...*

- ☑ Hébergement et soins GRATUITS aux patients atteints de cancer en phase avancée de l'Estrie
- ☑ En activité depuis 1997, installée sur le site du CHUS Fleurimont depuis 2013
- ☑ 44 employés, 123 bénévoles au fonctionnement (accueil, cuisine, soins, buanderie, administration)
- ☑ 12 chambres lumineuses, bien équipées, confortables et spacieuses, pour un séjour paisible
- ☑ Chambres et salles de bain privées, avec lit escamotable, grand téléviseur (câble), Internet, frigo
- ☑ Air climatisé, planchers chauffants
- ☑ Salle à manger accueillante, chef cuisinier sur place, trois salons, chambre (à louer) pour la famille
- ☑ Entourée de magnifiques jardins, de verdure et d'espace de vie extérieurs adaptés
- ☑ Soins chaleureux, humains, personnalisés, empreints de bienveillance
- ☑ 110 patients accueillis, entourés, soignés et accompagnés (avec leurs proches) en 2021-2022
- ☑ 2 médecins (permanents) accessibles et dévoués
- ☑ Massothérapeute pour les patients et le personnel
- ☑ Ratio d'une infirmière pour 4 patients (jour et soir), soins 24 h/24, 7 jours/7, 365 jours par an
- ☑ Accompagnement psychosocial et spirituel pour les patients et leurs proches
- ☑ OBNL indépendante subventionnée à 45 % par le Ministère de la Santé et des Services sociaux
- ☑ Autofinancée à 55 %, à l'aide d'activités de financement et grâce aux dons du grand public/entreprises



## Notre personnel... notre richesse!

*Christian Gagnon*  
Directeur général



*Vicky Bélanger*  
Directrice du financement  
et des communications



*Ariane Fréchette*  
Directrice des soins



*Joël Bolduc*  
Directeur du bénévolat et  
des services de soutien



### Notre personnel médical (28)

- 9 infirmières techniciennes et 2 infirmières bachelières
- 7 infirmières auxiliaires
- 7 préposés aux soins
- 1 conseillère clinique
- 2 massothérapeutes
- +2 médecins permanents et plusieurs médecins de garde



### Nos intervenants (3)

- 1 intervenante en soins psychosociaux
- 2 intervenants en soins spirituels



### Notre personnel de soutien (10)

- 1 chef-cuisinier et 3 cuisinières
- 4 préposé.es à l'entretien
- 1 technicienne-comptable
- 1 adjointe de direction



### Nos bénévoles au fonctionnement (123)

- 30 bénévoles à l'accueil
- 41 bénévoles aux soins
- 19 bénévoles à la buanderie
- 38 bénévoles aux services alimentaires
- 3 bénévoles à l'administration
- \*Certains bénévoles occupent plus d'une fonction



# Nos soins... à chaque seconde de l'année

## Le processus d'admission

- ☑ Le médecin traitant évalue si la condition de santé de son patient correspond aux critères\* de La Maison;
- ☑ Le médecin traitant achemine le FORMULAIRE D'ADMISSION\* à La Maison;
- ☑ Notre équipe médicale évalue chaque demande, selon nos critères;
- ☑ Selon la disponibilité des chambres, le patient ou son répondant est contacté;
- ☑ Une date d'accueil est fixée pour l'admission du patient, dès que possible.



## Les gens de La Maison Aube-Lumière...

- ☑ accueillent des personnes atteintes de cancer en phase avancée avec chaleur et humanité;
- ☑ tentent de traiter la douleur physique autant que les souffrances psychologiques et spirituelles;
- ☑ respectent les personnes en fin de vie et les placent au centre de toutes les interventions les concernant;
- ☑ accompagnent tant les patients que leurs proches à vivre ce moment unique de leur existence;
- ☑ soutiennent les familles en leur offrant un lieu d'échange, une écoute, un dialogue réconfortant et apaisant.

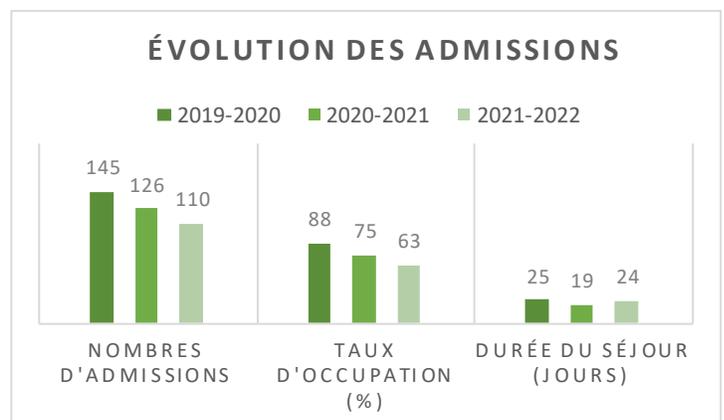
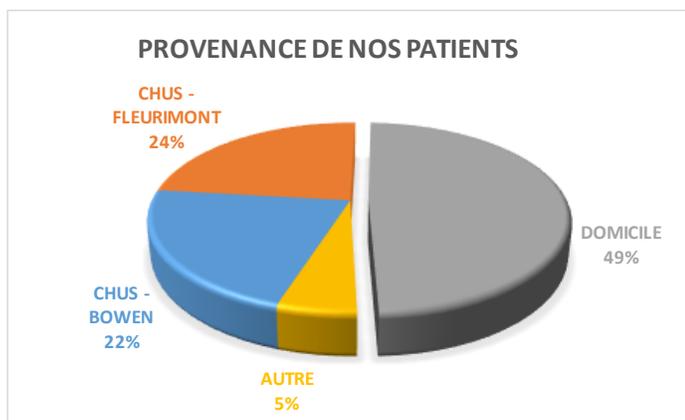
## Les options dont nous disposons, selon les choix et besoins de nos patients

- ☑ Accompagnement médical et psychologique dans les 3 derniers mois de vie de la personne;
- ☑ Séjour en hébergement ou en répit (20 jours);
- ☑ Accès possible à l'aide médicale à mourir ou à la sédation palliative continue (si demandée par le patient).

## Ce qui nous distingue

- ☑ Notre approche « maison », humaine, dans un environnement sécuritaire et intime, avec soins médicaux;
- ☑ Notre personnel qui PREND LE TEMPS avec chaque patient d'offrir un soin, une écoute, un beau geste;
- ☑ Notre environnement magnifique, propre, paisible, entouré d'une nature généreuse et accessible;
- ☑ Les « petits plus » que nous visons à donner à chaque patient pour lui faire plaisir, pour le faire sourire...

\*Les critères d'admissions et les formulaires d'admissions sont disponibles sur le web à : [abelumiere.com](http://abelumiere.com)



# Nos bénévoles au fonctionnement

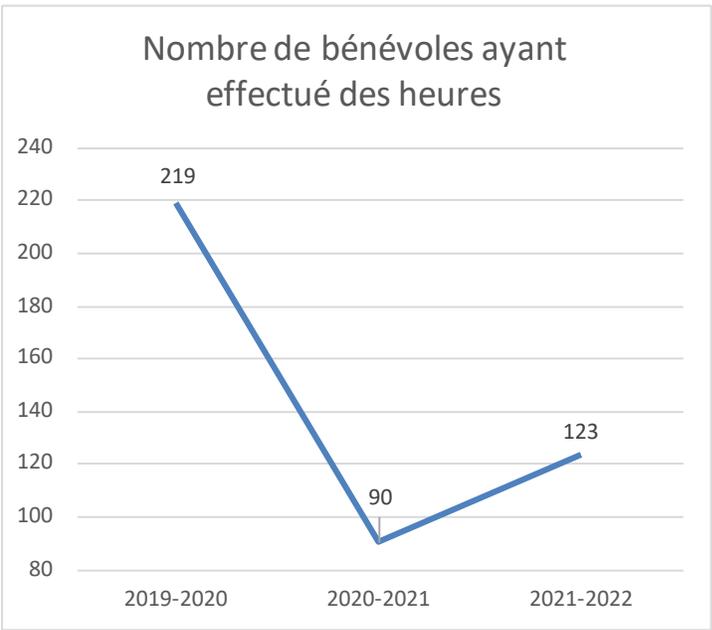
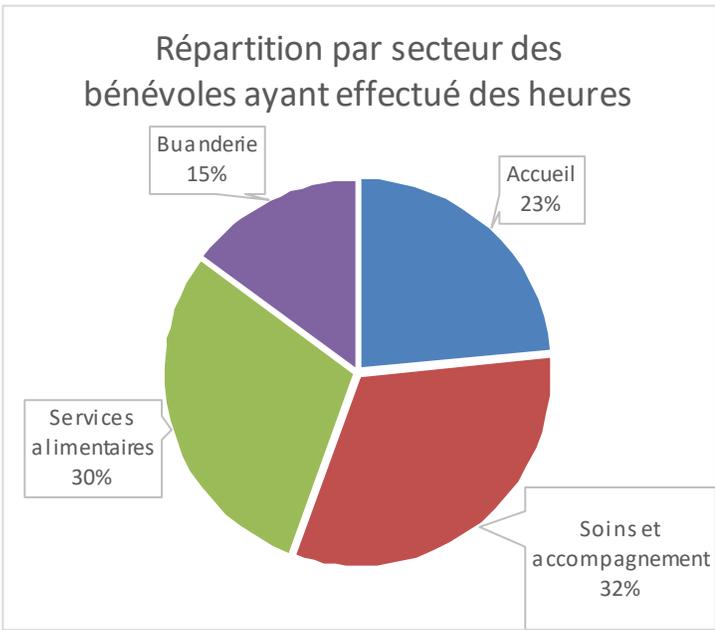
Les 123 bénévoles au fonctionnement font partie intégrante des opérations à La Maison Aube-Lumière. Qu'ils donnent de leur temps à l'accueil, aux soins et à l'accompagnement, à la buanderie ou aux services alimentaires, ils contribuent indéniablement à la grande qualité des soins que nous prodiguons et nous permettent de faire tout cela en diminuant grandement nos coûts d'exploitation... juste par leur élan du cœur! Nous les en remercions avec tout autant de reconnaissance!

La pandémie de COVID-19 nous a contraints à minimiser le nombre de bénévoles, afin de restreindre les risques de contamination. Toutefois, au cours de l'année 2021-2022, leurs beaux visages sont revenus graduellement pour ensoleiller nos journées et pour optimiser nos soins, selon le nombre de patients que nous étions en mesure d'accueillir. MERCI à tous nos bénévoles et particulièrement aux 32 recrues de cette année!

## ♥ Le visage de quelques-uns de nos bénévoles au grand cœur... ♥



17 367 heures de bénévolat données généreusement...



# Résultats financiers 2021-2022

NOS REVENUS TOTAUX: 2 678 344 \$  
NOS CHARGES TOTALES: 2 589 401 \$

NOTRE SURPLUS D'EXPLOITATION 2021-2022: 88 943 \$

## NOS REVENUS

SUBVENTIONS MSSS

**945 158 \$**

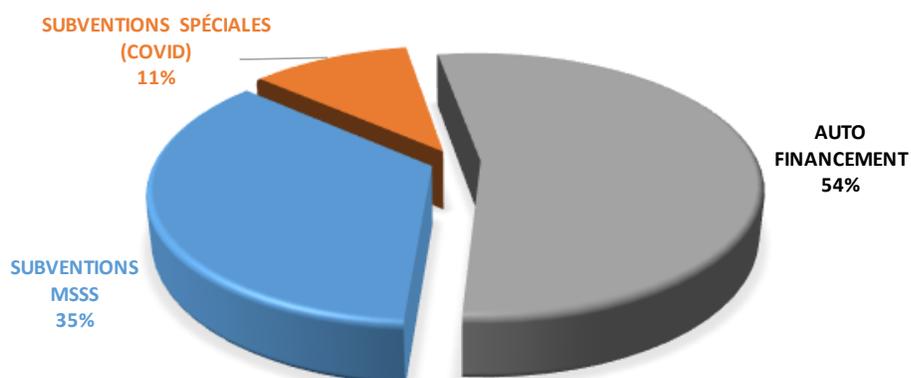
SUBV. SPÉCIALES

**292 952 \$**

AUTO FINANCEMENT

**1 440 234 \$**

### RÉPARTITION DES REVENUS 2021-2022



## NOS CHARGES

FRAIS CLINIQUES  
ET PROFESSIONNELS

**1 402 777 \$**

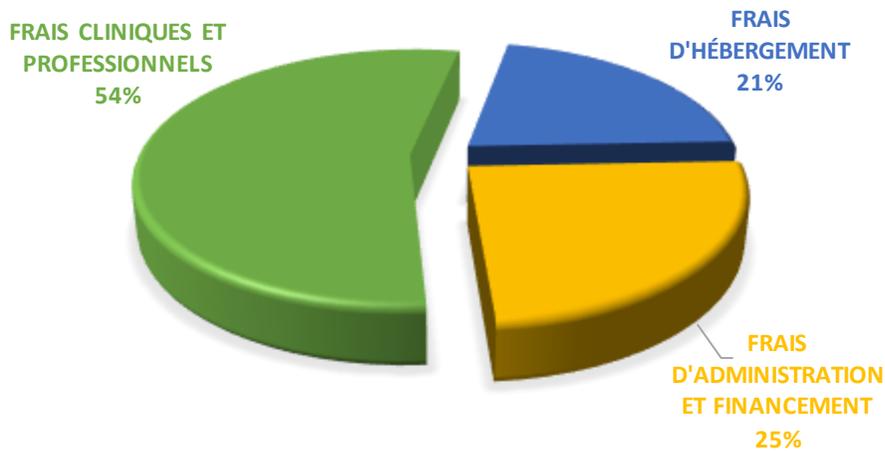
HÉBERGEMENT

**551 732 \$**

FRAIS D'ADMINISTRATION  
ET DE FINANCEMENT

**634 892 \$**

### RÉPARTITION DES CHARGES 2021-2022



# Nos activités de financement 2021-2022

## Campagne des poinsettias 2021

Du 20 novembre au 18 décembre 2021

**167 419\$**

Grâce à la contribution de 178 bénévoles qui ont généreusement donné 2864 heures de travail. Merci!



## Soirée de L'Envol...à votre porte 2021

Le 29 avril 2021

**86 240\$**

Grâce à la contribution de 43 merveilleux bénévoles qui ont donné 610 heures de travail à La Maison Aube-Lumière. Merci!



## Frûperie-Boutique Aube-Lumière 2021

Avril et Octobre 2021

**Printemps 2021 : 23 636 \$**

**Automne 2021 : 40 179 \$**

**Total 63 815 \$**

Grâce au travail magistral de 38 bénévoles qui ont œuvré pendant plus de 1800 heures pour La Maison Aube-Lumière.

Merci du fond du cœur!



## Trek en Gaspésie

Septembre - Octobre 2021

**55 800 \$**



Grâce aux grands efforts de 8 femmes courageuses qui ont marché des centaines de kilomètres pour les patients d'Aube-Lumière (7 en Gaspésie et 1 à distance)  
Merci à vous toutes!

## Tirage annuel pour les petites entreprises

De août à octobre 2021

**156 057 \$**

Merci à tous les détenteurs de billets!



# Autres activités de financement



## Dons généraux

Tout au long de l'année  
**200 976 \$**



## Dons In memoriam

Tout au long de l'année  
**133 432 \$**

## Campagne « Les Amis » 2021



Septembre 2021  
**115 443 \$**



## Legs testamentaires

**83 498 \$**

## Programme de séjour

Tout au long de l'année  
**43 250 \$**



## Mur des coeurs Aube-Lumière

Tout au long de l'année  
**21 906 \$**



## Programme Art Aube-Lumière

Tout au long de l'année  
**5 500 \$**



## Souper de L'Action de Grâce

7 octobre 2021  
**4 500 \$**



## Activités organisées à l'externe / Dons spéciaux

DON de CAMSO / MICHELIN : 20 000 \$

Les puces de Chartierville : 10 244 \$

Calendrier des résidents du Vù : 1219 \$

Tournoi de fer Léo Lafond : 1163 \$

1000 km vélo—Thomas Lafrenière : 1055 \$

Massawippi Dart League : 900\$

# Merci à nos partenaires financiers!

## Nos grands ambassadeurs 2021-2022



## Nos partenaires 2021-2022

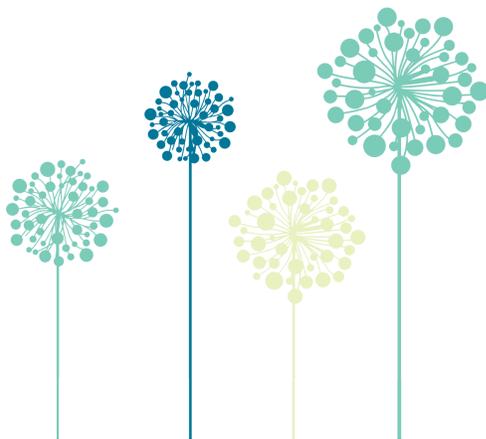


## *Merci à nos commanditaires et collaborateurs*

- 107,7 FM - Mathieu Beaumont
- Agence Sports Évolutions Patrick Fortin
- Agences Sports Simon Noël
- Arkel
- Artiste Guylaine Cloutier
- Artiste Louise Lacourse
- Bell Média
- Bistro Kapzak
- Boucherie Clément Jacques
- Boucherie du Terroir
- Boulangerie Georges
- Boutique Bicha
- Boutique Fan Club
- Boutique Filles d'Ève
- Boutique pour lui
- BSA Montréal
- Camping de Compton
- Carroussel
- CIGN-FM
- Club de golf Longchamp
- Club Piscine
- Costco
- Délices des Nations
- Denis et Nicole Rodrigue
- Dentiste Gilles Pigeon
- Douglas et Lysianne Sheard
- Élite Chrysler Jeep
- Énergir
- Estrie Plus
- Fromagerie la Station
- Fruits et Légumes de l' Estrie
- Graphiste Mélanie Lemelin
- Graphiste Tommy Ferland
- Gros Pierre
- Groupe Beaucage-Mazda
- Groupe Laroche



- IGA Extra Sherbrooke
  - J.M. Grégoire
- Jean-Claude Héroux
  - La Pinte
  - La Tribune
- Laiterie de Coaticook
  - Légumerie Dionne
  - L'Empreinte Resto
- Les produits laitiers de l'Estrie
  - L'Expérience Beauté Urbaine
    - Live dans ton salon
      - MicroAge
- MNP Canada (Deloitte)
  - Noovo Télé
- Pharmacie Jean Coutu Christian Bourque
  - Pharmaprix Esther Meilleur (Carrefour)
    - Pixel Nord
    - Presto
- Provigo Le Marché de Sherbrooke
  - Radio-Canada Estrie
- Raymond Chabot Grant Thornton
  - Rudolph
- Sherbrooke Toyota
  - The Record
- Thibault GM de Sherbrooke
  - Tim Horton's
- Trévi Sherbrooke/Noréa



*Votre soutien est apprécié!*

## Extraits de témoignages de familles

« RTEN ne peut remplacer l'amour, l'empathie et le professionnalisme de votre équipe en entier. Un gros WOW!!! »

« Pour nous, la famille, votre personnel a été d'un grand soutien afin de nous aider à passer à travers cette période très difficile. Nous nous sentions écoutés et appuyés par vous tous. Vous étiez notre deuxième famille... »

« Notre mère a passé quatre mois avec vous tous. Grâce à chacun d'entre vous, elle a vécu ses derniers moments en toute sérénité, en humour et en bien-être. Elle ne s'attendait pas à un tel traitement... un traitement royal ! »

« J'ai vécu un mois avec vous et j'y ai trouvé du respect, de l'amour, de la compréhension, de l'affection, des soins plus que parfaits, faits avec tant de douceur et de générosité. Je garderai un merveilleux souvenir de ce que j'ai vécu avec vous. »

« Merci à La Maison Aube-Lumière d'avoir accueilli notre ange dans sa maladie et dans sa fin de vie. Merci de l'avoir entourée de soins professionnels et d'une grande chaleur humaine. Merci d'avoir été accueillants et patients envers sa famille et ses amis. Merci d'avoir aménagé et respecté l'intimité requise pour son départ. Merci d'avoir souri et pleuré avec nous. Merci de nous avoir guidés dans cette épreuve de vie. Cela nous a fait un tel bien... »

« Merci à toute l'équipe pour l'accueil, la bonne humeur, les bons mots, les sourires, et les encouragements. Papa était bien heureux d'avoir eu sa place chez vous et nous, nous sommes très reconnaissants de notre expérience! »

« Votre belle équipe nous a transmis tant de réconfort, d'attentions, d'aide et de chaleur humaine: jamais dans notre vie nous n'aurions cru recevoir un aussi beau cadeau. Nous vous en serons éternellement reconnaissants!! »



*Dans cette vie  
Où tout passe en 2 temps 3 mouvements  
Il est admirable qu'il y ait encore  
Des personnes au grand cœur  
Qui prennent le temps  
D'aider les autres à se préparer  
À partir vers l'au-delà...*

MERCI. MERCI. MERCI.

(Extrait du témoignage d'une proche d'une patiente)

La Maison Aube-Lumière  
3071, 12<sup>e</sup> avenue Nord  
Sherbrooke (Québec) J1H 5H3  
AUBELUMIERE.COM  
(819) 821-3120



[facebook.com/aubelumiere](https://facebook.com/aubelumiere)



LA MAISON  
AUBE-LUMIÈRE